

1.1	<b>Zaťaženie územia prízemnými inverziami</b> Ground-level inversion load upon territory
1.2	<b>Priemerné ročné koncentrácie SO<sub>2</sub> zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia</b> Average annual concentrations of SO <sub>2</sub> from stationary sources, road transport and background concentrations
1.3	<b>Priemerné ročné koncentrácie tuhých látok zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia</b> Average annual concentrations of particular matters from stationary sources, road transport and background concentrations
1.4	<b>Priemerné ročné koncentrácie NO<sub>2</sub> zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia</b> Average annual concentrations of NO <sub>2</sub> from stationary sources, road transport and background concentrations
1.5	<b>Priemerné ročné koncentrácie CO zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia</b> Average annual concentrations of CO from stationary sources, road transport and background concentrations
1.6	<b>Priemerné ročné koncentrácie Pb z automobilovej dopravy a pozadia</b> Average annual concentrations of Pb from road transport and background concentrations
1.7	<b>Priemerné ročné koncentrácie benzénu z automobilovej dopravy a pozadia</b> Average annual concentrations of benzene from road transport and background concentrations
1.8	<b>Priemerná koncentrácia prízemného ozónu</b> Average concentration of the ground - level ozone
1.9	<b>Počet prekročení cielovej hodnoty ozónu pre ochranu ľudského zdravia</b> Number of overruns of the ozone target value for human health protection
1.10	<b>Priemerné hodnoty AOT 40 prízemného ozónu na ochranu vegetácie</b> Average values of AOT 40 of the ground - level ozone for vegetation protection
1.11	<b>Najvýznamnejšie stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia</b> Most significant sources of air pollution
1.12	<b>Oblasti riadenia kvality ovzdušia</b> Air quality management areas
1.13	<b>Zaťaženie územia Slovenska základnými znečisťujúcimi látkami</b> Environmental load of the territory of Slovakia by basic air pollutants

**Zaťaženie územia prízemnými inverziami**

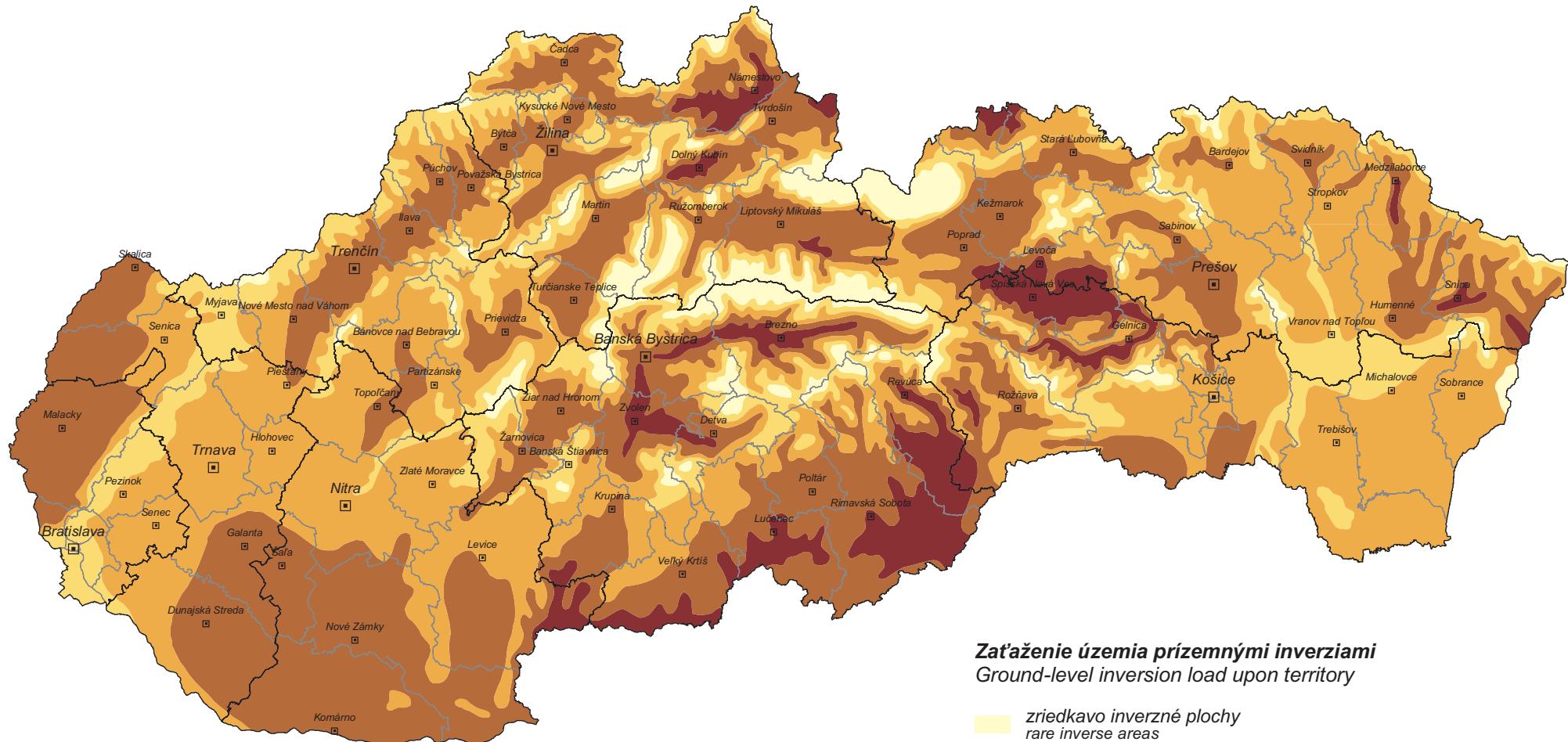
Ground-level inversion load upon territory

Zdroj dát/Data source: *Atlas krajiny SR / Landscape Atlas of the SR*

Spracoval/Compiled: SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000

**zriedkavo inverzné plochy**

rare inverse areas

**málo inverzné plochy**

weakly inverse areas

**mierne inverzné plochy**

moderately inverse areas

**priemerne inverzné plochy**

average inverse areas

**silne inverzné plochy**

strongly inverse areas

## Priemerné ročné koncentrácie $SO_2$ zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia Average annual concentrations of $SO_2$ from stationary sources, road transport and background concentrations

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – metóda matematického modelovania/mathematical modeling method CEMOD, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000



### Najvýznamnejšie zdroje znečisťovania ovzdušia emisiami $SO_2$ (t/rok)

The main sources of air pollution by  $SO_2$  emissions (t/year)

- < 500,0
- 500,1 - 2 000,0
- 2 000,1 - 5 000,0
- 5 000,1 - 10 000,0
- > 10 000,1

### Koncentrácia $SO_2$ v ovzduší ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ) $SO_2$ concentrations in air ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )

- < 1,0
- 1,001 - 5,0
- 5,001 - 10,0
- 10,001 - 20,0
- > 20,001

limitná hodnota je  $20 \mu\text{g}/\text{m}^3$   
limit value is  $20 \mu\text{g}/\text{m}^3$

Mapa vyjadruje plošné rozloženie prízemných koncentrácií oxidu siričitého vo voľnom ovzduší v dýchacej zóne človeka. Stav znečistenia je konfrontovaný s najvýznamnejšími zdrojmi znečisťovania.

The map express spatial dissemination of the sulphur dioxide ground concentrations in the free air of human breath zone. The pollution state is compared with the main pollution sources.

# Priemerné ročné koncentrácie tuhých látok zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia

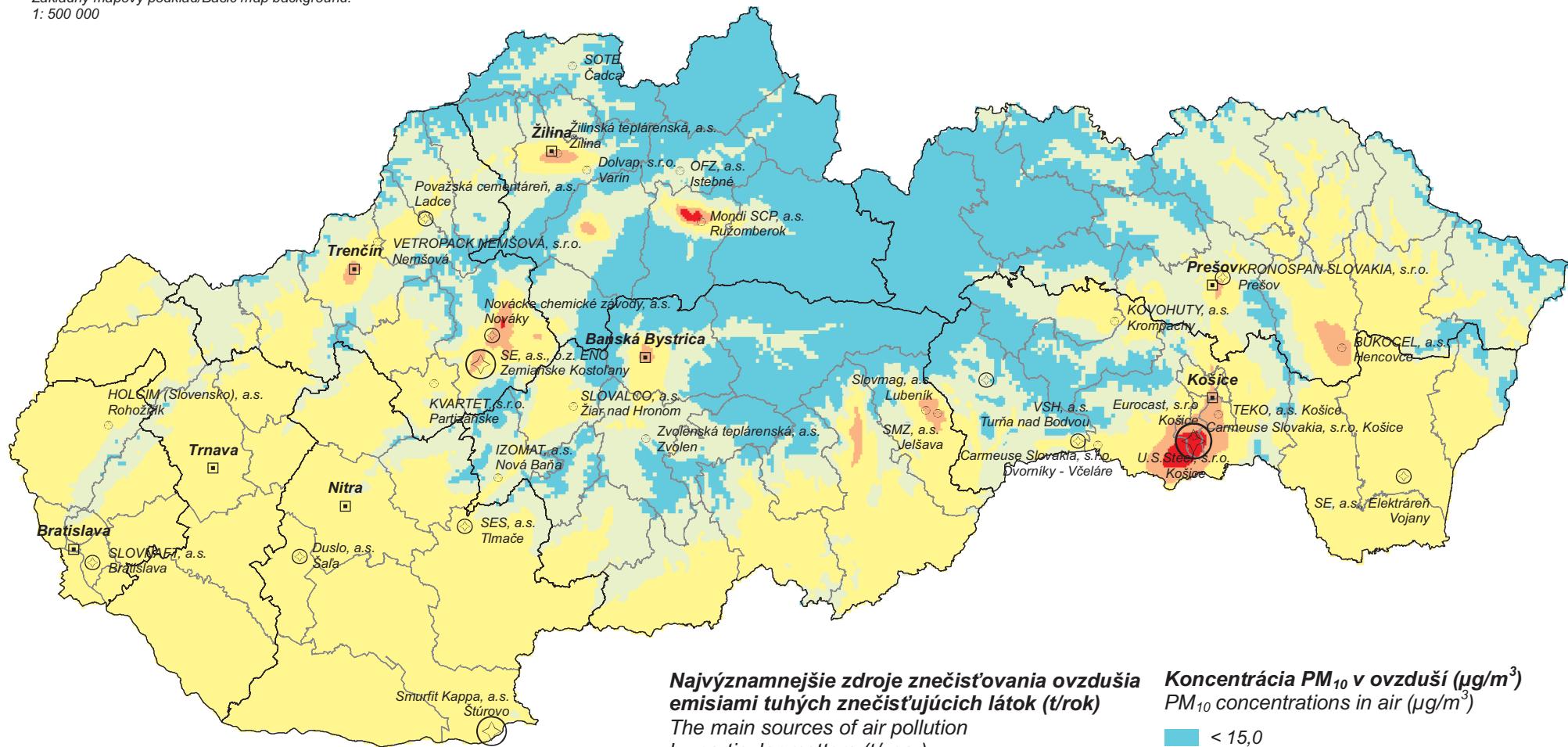
## Average annual concentrations of particular matters from stationary sources, road transport and background concentrations

Ovzdušie  
1.3

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – priestorová interpolácia/space interpolation IDW-A, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:  
1: 500 000



Najvýznamnejšie zdroje znečisťovania ovzdušia emisiami tuhých znečisťujúcich látok (t/rok)  
The main sources of air pollution by particular matters (t/year)

- < 100,00
- 100,01 - 200,00
- 200,01 - 500,00
- 500,01 - 1 000,00
- > 1 000,1

Koncentrácia PM<sub>10</sub> v ovzduší ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )  
PM<sub>10</sub> concentrations in air ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )

- |               |
|---------------|
| < 15,0        |
| 15,01 - 20,00 |
| 20,01 - 30,00 |
| 30,01 - 40,00 |
| > 40,01       |
- limitná hodnota je 40  $\mu\text{g}/\text{m}^3$   
limit value is 40  $\mu\text{g}/\text{m}^3$

Mapa vyjadruje plošné rozloženie prízemných koncentrácií PM<sub>10</sub> (tuhé látky do veľkosti 10  $\mu\text{m}$ ) vo voľnom ovzduší v dýchacej zóne človeka. Stav znečistenia je konfrontovaný s najvýznamnejšími zdrojmi znečisťovania.

The map expresses spatial dissemination of the PM<sub>10</sub> (particulate matters up to 10  $\mu\text{m}$ ) ground concentration in the free air of human breath zone. The pollution status is compared with the main pollution sources.

## Priemerné ročné koncentrácie NO<sub>2</sub> zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia Average annual concentrations of NO<sub>2</sub> from stationary sources, road transport and background concentrations

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – metóda matematického modelovania/mathematical modeling method CEMOD, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000



Mapa vyjadruje plošné rozloženie prízemných koncentrácií oxidu dusičitého vo voľnom ovzduší v dýchacej zóne človeka. Stav znečistenia je konfrontovaný s najvýznamnejšími zdrojmi znečistoňania.

The map express spatial dissemination of the nitrogen dioxide ground concentration in the free air of human breath zone.

The pollution status is compared with the main pollution sources.

Najvýznamnejšie zdroje znečistoňania ovzdušia emisiami NO<sub>2</sub> (t/rok)  
The main sources of air pollution by NO<sub>2</sub> emissions (t/year)

- < 500,0
- 500,1 - 1 000,0
- 1 000,1 - 2 000,0
- 2 000,1 - 5 000,0
- > 5 000,1

Koncentrácia NO<sub>2</sub> v ovzduší ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )  
NO<sub>2</sub> concentrations in air ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )

- < 5,0
- 5,1 - 10,0
- 10,1 - 20,0
- 20,1 - 40,0
- > 40,1

limitná hodnota je 40  $\mu\text{g}/\text{m}^3$   
limit value is 40  $\mu\text{g}/\text{m}^3$

# Priemerné ročné koncentrácie CO zo stacionárnych zdrojov, automobilovej dopravy a pozadia

## Average annual concentrations of CO from stationary sources, road transport and background concentrations

Ovzdušie

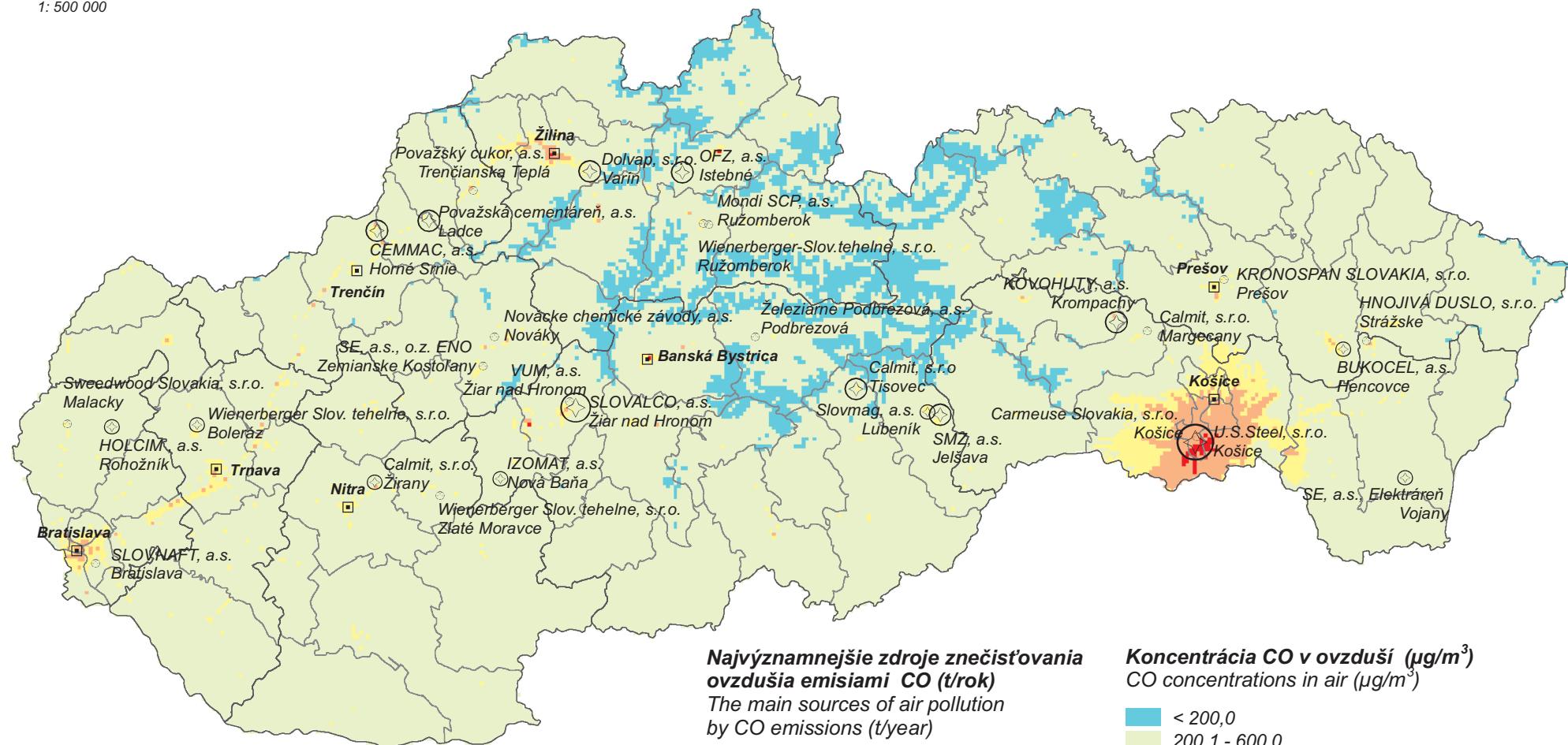
1.5

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – metóda matematického modelovania/mathematical modeling method CEMOD, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000



Mapa vyjadruje plošné rozloženie prízemných koncentrácií oxidu uholnatého vo voľnom ovzduší v dýchacej zóne človeka. Stav znečistenia ovzdušia je konfrontovaný s najvýznamnejšími zdrojmi znečisťovania.

The map expresses spatial dissemination of the carbon oxide ground concentration in the free air of human breath zone. The pollution state is compared with the main pollution sources.

limitná hodnota nie je stanovená  
 limit value not set out

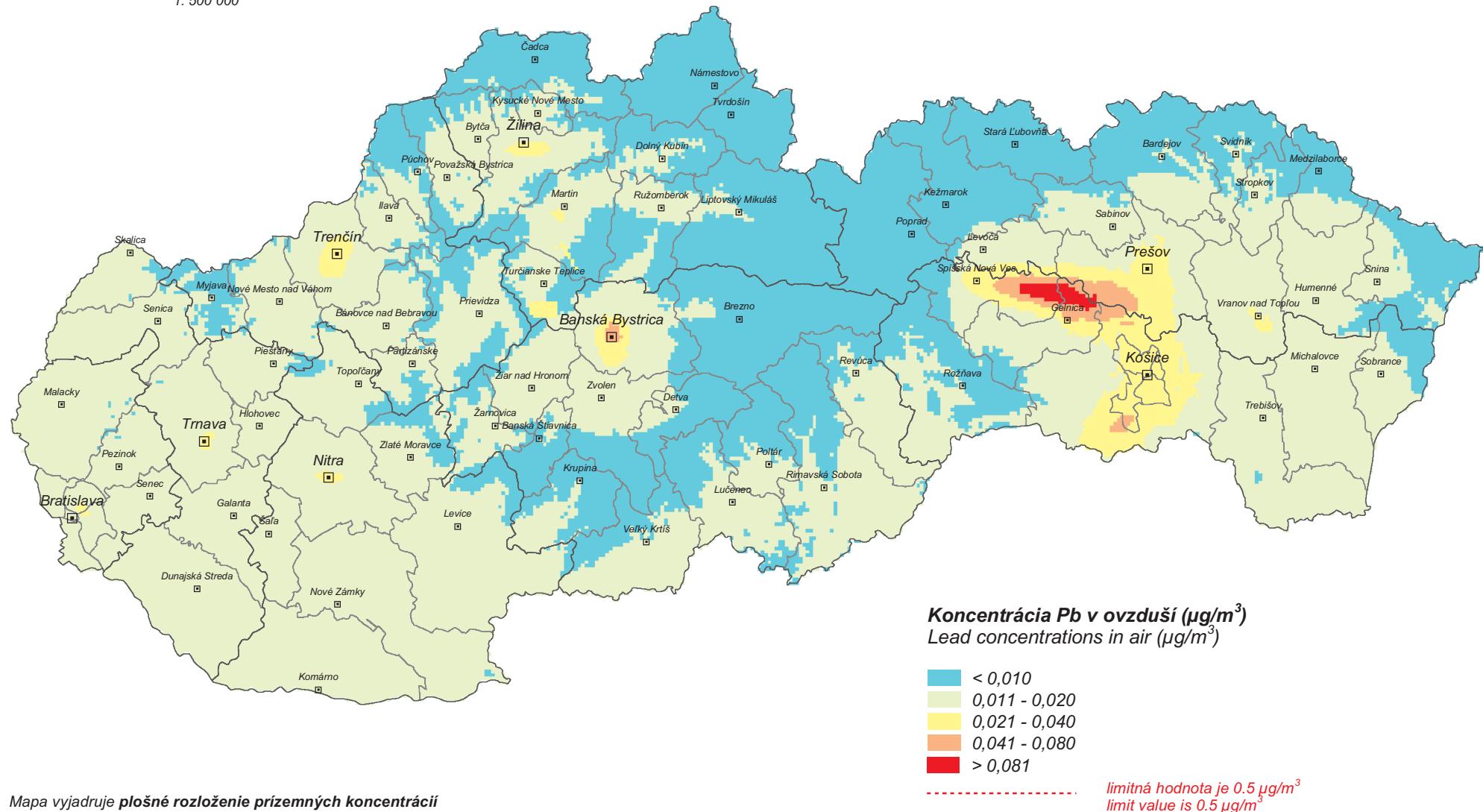
## Priemerné ročné koncentrácie Pb z automobilovej dopravy a pozadia Average annual concentrations of Pb from road transport and background concentrations

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – priestorová interpolácia/space interpolation IDW-A, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000



Mapa vyjadruje plošné rozloženie prízemných koncentrácií olova vo voľnom ovzduší v dýchacej zóne človeka.

The map express spatial dissemination of the lead ground concentration in the free air of human breath zone.

# Priemerné ročné koncentrácie benzénu z automobilovej dopravy a pozadia

## Average annual concentrations of benzene from road transport and background concentrations

Ovzdušie

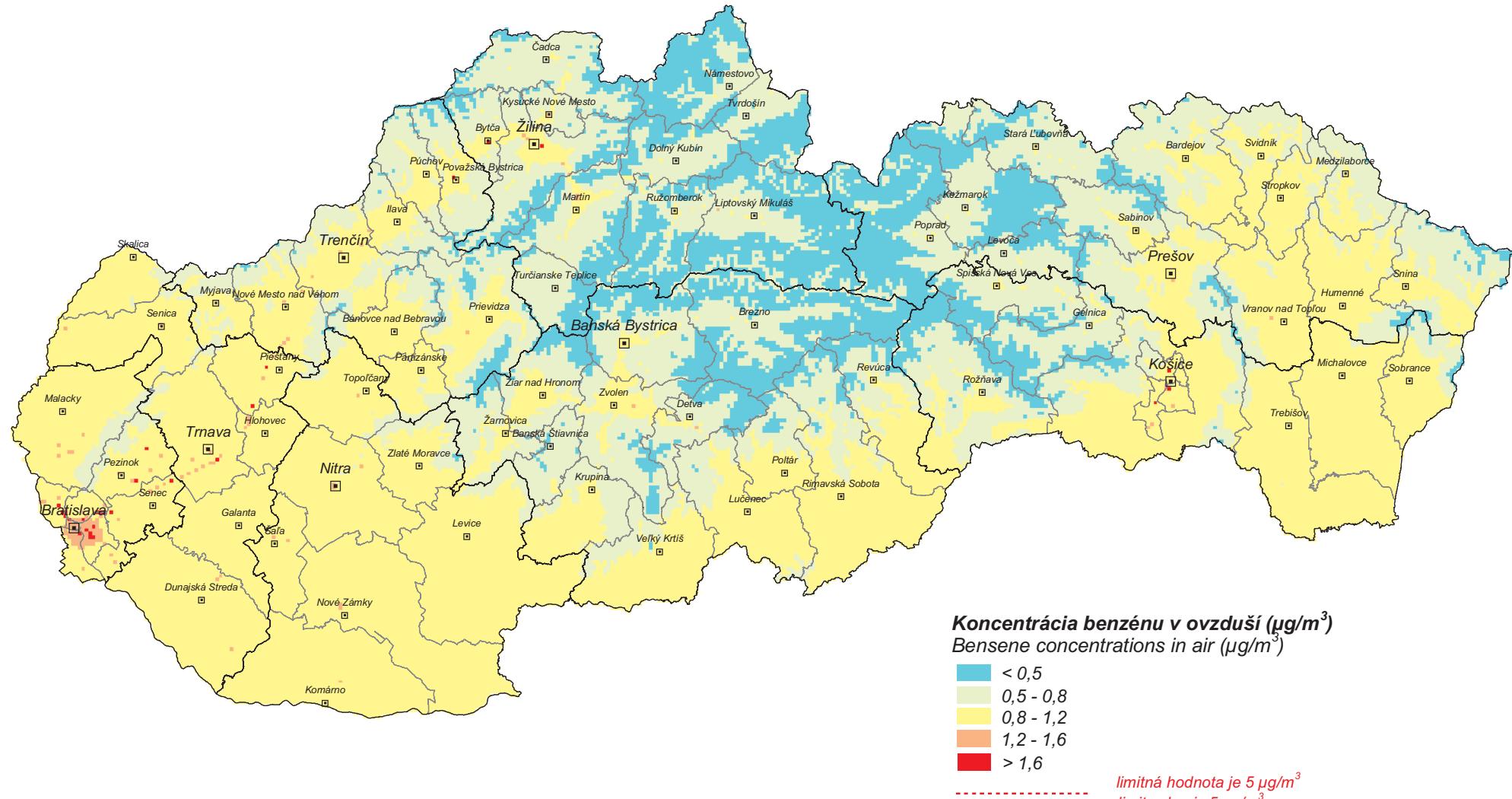
1.7

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – metóda matematického modelovania/mathematical modeling method CEMOD, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000



Mapa vyjadruje plošné rozloženie prízemných koncentrácií benzénu vo voľnom ovzduší v dýchacej zóne človeka.

The map expresses spatial dissemination of the benzene ground concentration in the free air of human breath zone.

## Priemerná koncentrácia prízemného ozónu

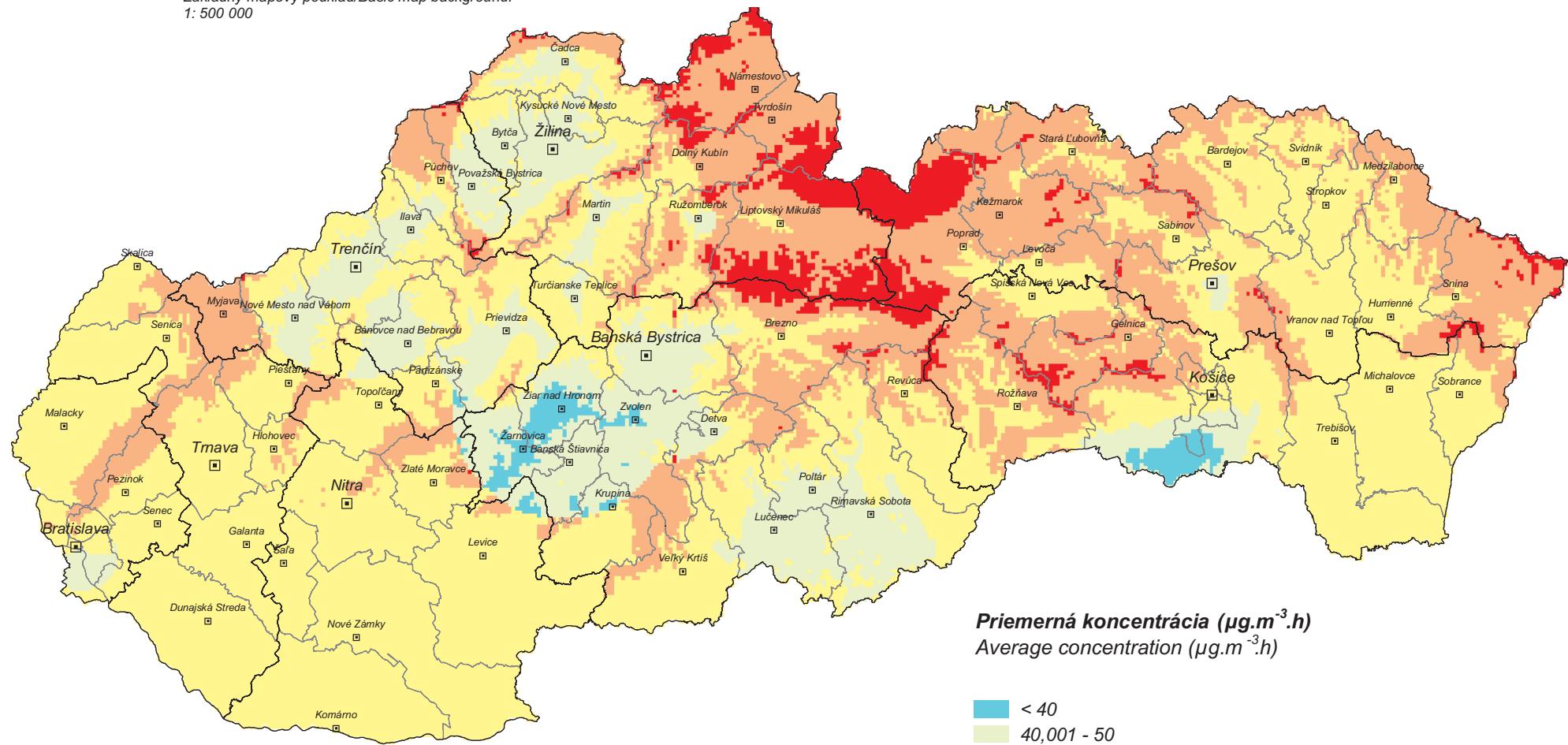
### Average concentration of the ground - level ozone

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000



Koncentrácie prízemného ozónu narastajú s nadmorskou výškou. V letnom období cez deň je táto výšková závislosť menšia. Koncentrácie sa najmä popoludní formou vertikálnej výmeny vzduchu prakticky vyrovnávajú.

**Ground - level ozone concentration** increase up with an altitude. This altitude dependence is lower during the day in summer period. Concentrations are equalized especially in afternoons by vertical air circulation.

120 cieľová hodnota pre ochranu ľudského zdravia  
target value for the human health protection

# Počet prekročení cieľovej hodnoty ozónu pre ochranu ľudského zdravia

## Number of overruns of the ozone target value for human health protection

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

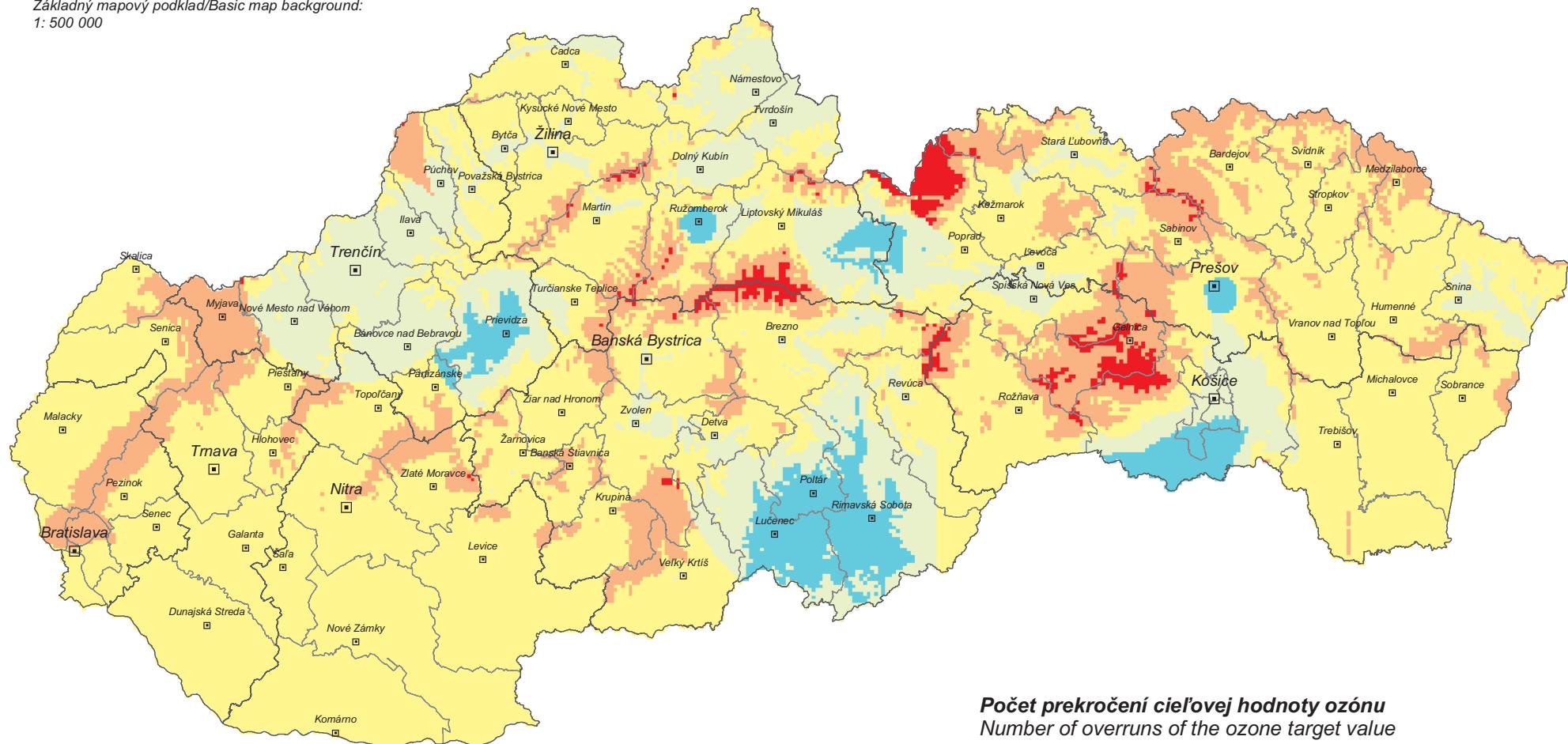
Zostavil/Compiled: SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000

Ovzdušie

1.9



Cieľová hodnota pre ochranu ľudského zdravia  $120 \mu\text{g.m}^{-3}$  sa v súčasnosti prekračuje na všetkých monitorovacích staniciach, na niektorých bol tento limit prekročený vo viac ako povolených 25 dní. Počty prekročenia informačného hraničného prahu  $180 \mu\text{g.m}^{-3}$  za 1 hodinu sú nižšie (v r. 2007 40 prípadov), a majú klesajúcu tendenciu.

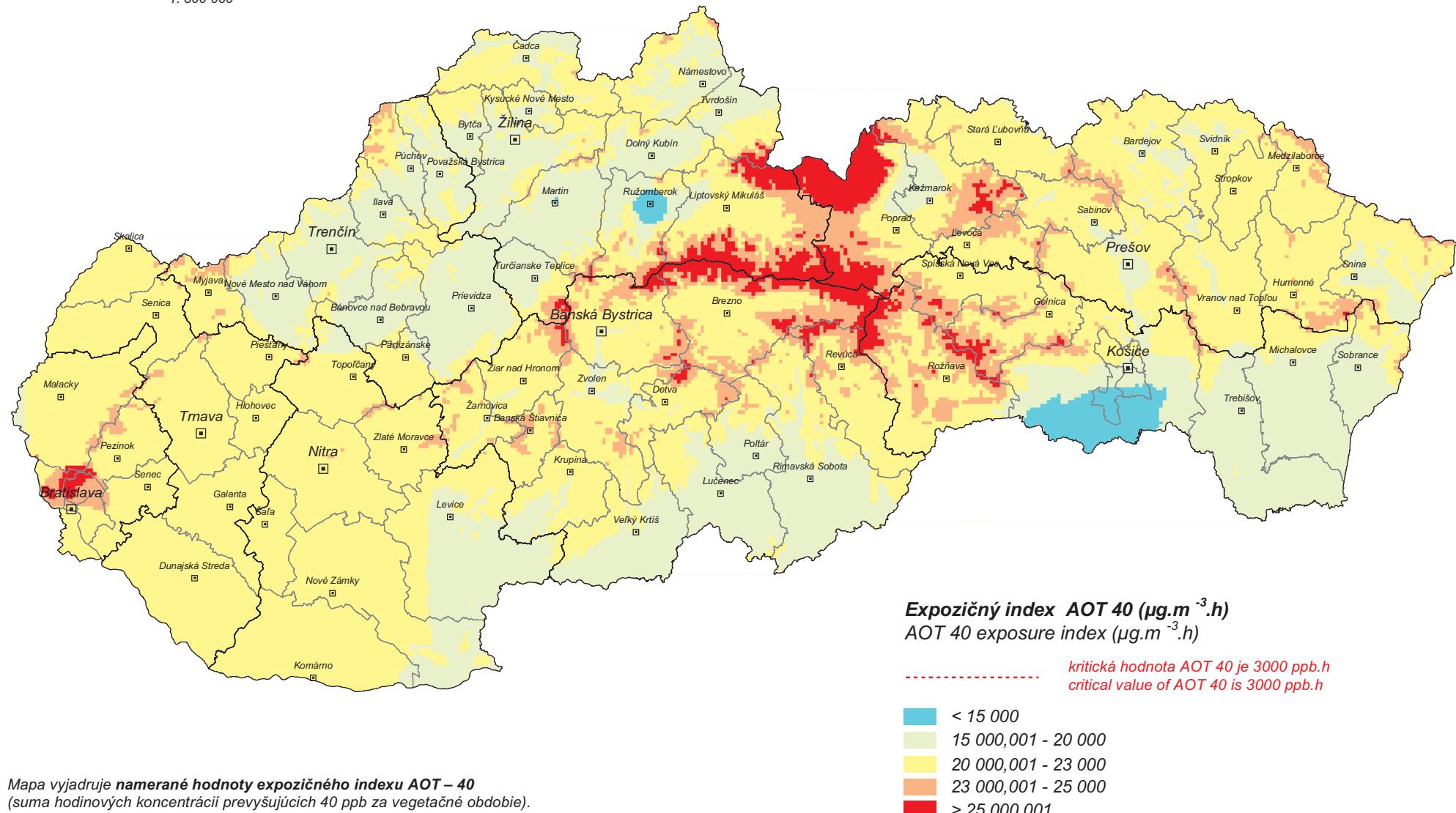
Target value for the human health protection of  $120 \mu\text{g.m}^{-3}$  is at the present time exceeded in all monitoring stations, in some stations this limit was exceeded in more than permitted 25 days per calendar year. Number of overruns of the next boundary threshold of  $180 \mu\text{g.m}^{-3}$  per 1 hour are lower (in 2007 in 40 cases), and have falling tendency.

## Priemerné hodnoty AOT40 prízemného ozónu na ochranu vegetácie Average values of AOT40 of the ground - level ozone for vegetation protection

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

Zostavil/Compiled: SHMÚ Košice – priestorová interpolácia/space interpolation IDWA, SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:  
1: 500 000



Mapa vyjadruje namerané hodnoty expozičného indexu AOT – 40  
(suma hodinových koncentrácií prevyšujúcich 40 ppb za vegetačné obdobie).

The map presents the AOT – 40 exposure index measured values  
(sum of the hourly concentrations exceeding 40 ppb for vegetation period).

# Najvýznamnejšie stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia

## Most significant sources of air pollution

Zdroj dát/Data source: SHMÚ Bratislava, 2008

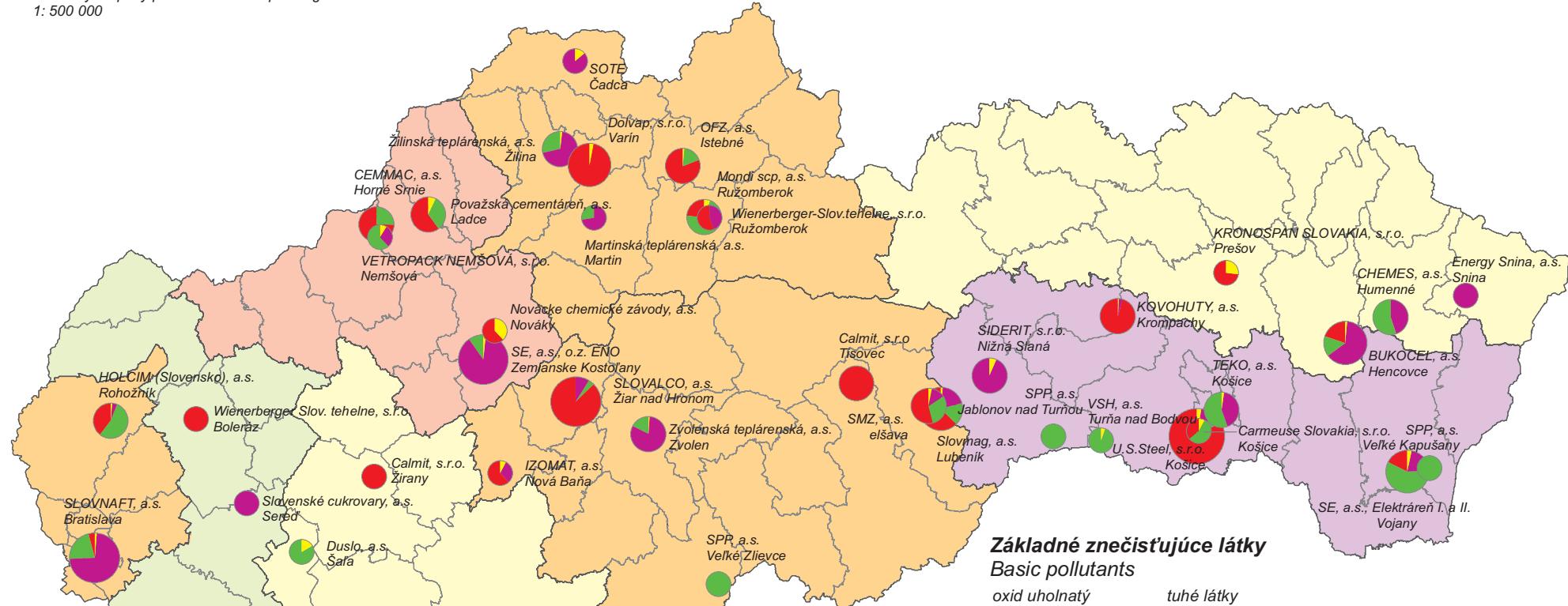
Zostavil/Compiled: SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:

1: 500 000

Ovzdušie

1.11



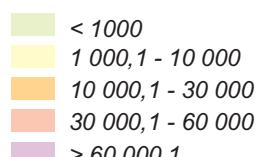
### Základné znečisťujúce látky

#### Basic pollutants

- oxid uhlnatý  
carbon oxide
- tuhé látky  
particular matters
- oxid dusíctý  
nitrogen oxides
- oxid siričitý  
sulphur dioxide

### Sumárne množstvo emisií z najvýznamnejších zdrojov v jednotlivých krajoch (t/rok)

Total emissions from the most significant sources in individual regions (t/year)

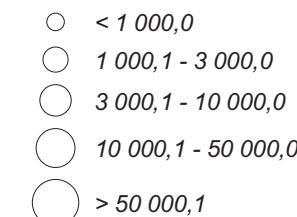


Mapa zobrazuje najväčšie zdroje znečisťovania, vyšpecifikované na základe sumárneho množstva vypustených emisií 4 základných znečisťujúcich látok do ovzdušia.

The map presents the largest pollution sources, specified on the base of total emissions of 4 basic pollutants.

### Množstvo emisií zo zdroja (t/rok)

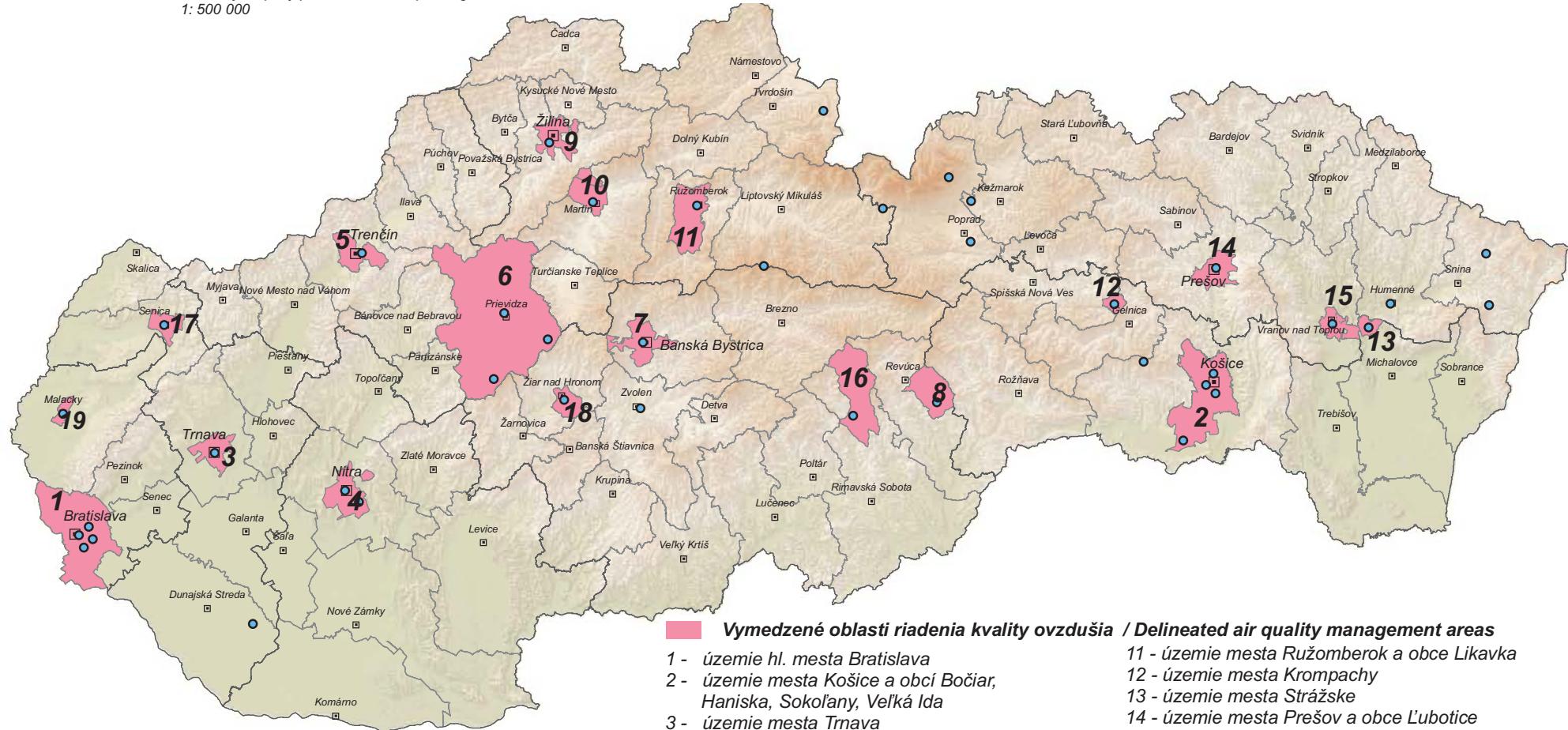
Amount of emissions from sources (t/year)



## Oblasti riadenia kvality ovzdušia Air quality management areas

Zdroj dát/Data source: Hodnotenie kvality ovzdušia v SR, 2009 / Air pollution assessment in the SR, 2009  
Spracoval/Compiled: SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:  
1: 500 000



### Vymedzené oblasti riadenia kvality ovzdušia / Delineated air quality management areas

- 1 - územie hl. mesta Bratislava
- 2 - územie mesta Košice a obcí Bočiar, Haniska, Sokoľany, Veľká Ida
- 3 - územie mesta Trnava
- 4 - územie mesta Nitra
- 5 - územie mesta Trenčín
- 6 - územie okresu Prievidza
- 7 - územie mesta Banská Bystrica
- 8 - územie mesta Jelšava a obcí Lubeník, Chyžné, Magnezitovce, Mokrá Lúka, Revúcka Lehota
- 9 - územie mesta Žilina
- 10 - územie mesta Martin a Vrútky
- 11 - územie mesta Ružomberok a obce Likavka
- 12 - územie mesta Krompachy
- 13 - územie mesta Štôržske
- 14 - územie mesta Prešov a obce Ľubotice
- 15 - územie mesta Vranov n. Topľou a obce Hencovce, Kučín, Majerovce a Nižný Hrabovec
- 16 - územie mesta Hnúšťa a m.č. Brádno, Hačava, Likier, Polom, mesta Tisovec a m.č. Rimavská Pila, obec Rimavské Brezovo
- 17 - územie mesta Senica
- 18 - územie mesta Žiar nad Hronom a obce Ladomerská Vieska
- 19 - územie mesta Malacky

### Meracie stanice kvality ovzdušia / Air quality monitoring stations

**Oblasti riadenia kvality ovzdušia** sú identifikované a vymedzené na základe výsledkov hodnotenia kvality ovzdušia SR. Právny základ tvorí zákon č. 478/2002 Z.z. o ovzduší (§ 9, ods. 2, 3).

**Air quality management areas** are indentified and determined to the results of air pollution assessment in the SR. Legal basic is the At No. 478/2002 Coll. on air protection (Article 9 - 2, 3).

# Zaťaženie územia Slovenska základnými znečistujúcimi látkami

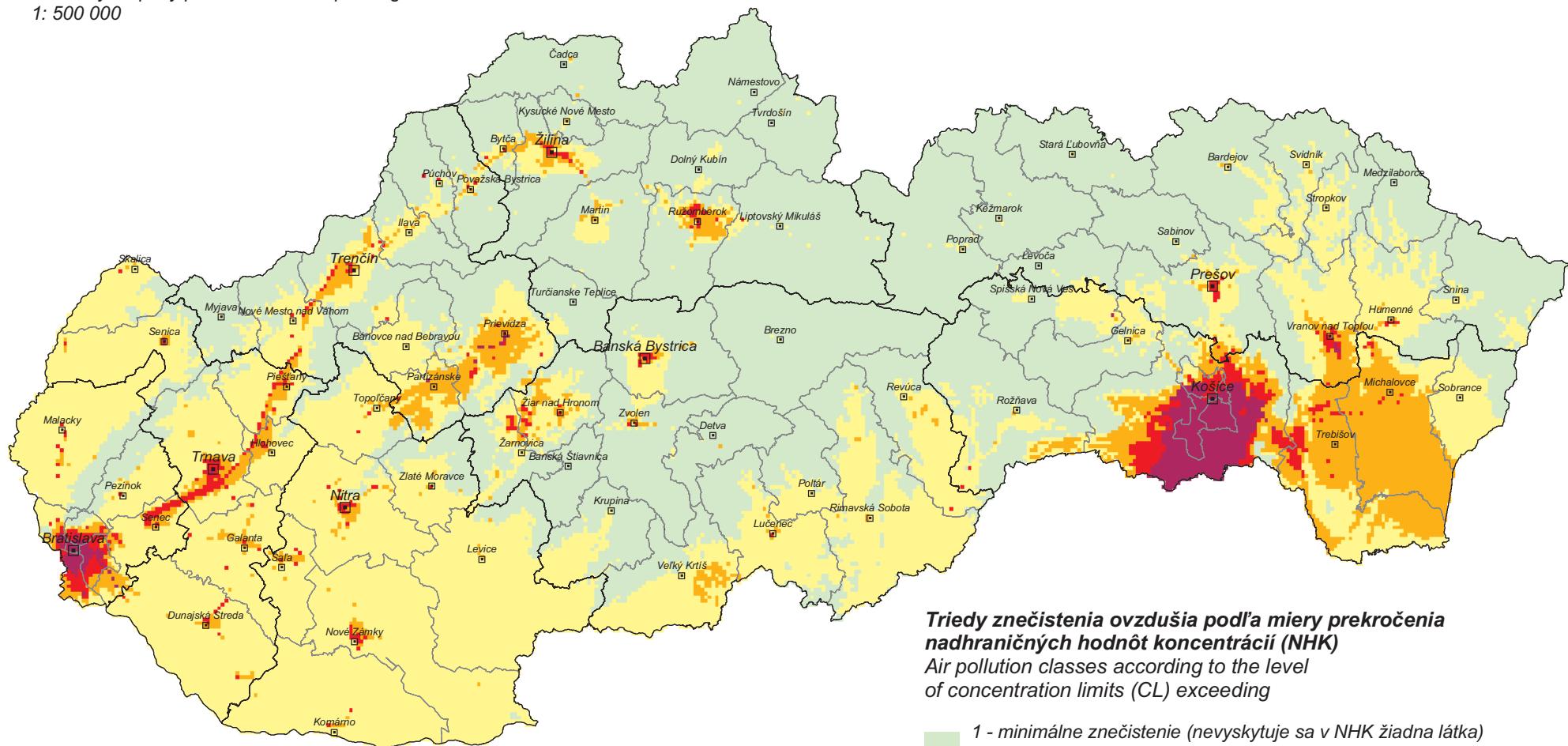
## Environmental load of the territory of Slovakia by basic air pollutants

Ovzdušie

1.13

Zdroj dát/Data source: Priestorová syntéza máp "Ovzdušie" č. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 /Spatial synthesis of "Air" maps No 1.1, 1.2, 1.3, 1.4  
Zostavil/Compiled: SAŽP - CER Košice, 2010

Základný mapový podklad/Basic map background:  
1: 500 000



### Triedy znečistenia ovzdušia podľa miery prekročenia nadhraničných hodnôt koncentrácií (NHK)

Air pollution classes according to the level of concentration limits (CL) exceeding

- 1 - minimálne znečistenie (nevyskytuje sa v NHK žiadna látka)
- 2 - mierne znečistenie (vyskytuje sa v NHK 1 látka)
- 3 - stredné znečistenie (vyskytujú sa v NHK 2 látky)
- 4 - zvýšené znečistenie (vyskytujú sa v NHK 3 látky)
- 5 - silné znečistenie (vyskytujú sa v NHK 4 látky)

Mapa vyjadruje priestorovú syntézu plôch rozloženia koncentrácií základných znečistujúcich látok ( $\text{SO}_2$ , tuhé látky -  $\text{PM}_{10}$ ,  $\text{NO}_2$  a  $\text{CO}$ ).

The map express spatial synthesis of dissemination areas of concentrations of basic air pollutants ( $\text{SO}_2$ , particular matters -  $\text{PM}_{10}$ ,  $\text{NO}_2$  and  $\text{CO}$ ).